

Germany-Kaltenkirchen: Firefighting vehicles

OJ S 6/2021 11/01/2021

Contract award notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stadt Kaltenkirchen

Postal address: Holstenstr. 14

Town: Kaltenkirchen

NUTS code: DEF0D Segeberg

Postal code: 24568

Country: Germany

Contact person: KUBUS Kommunalberatung und Service GmbH

E-mail: stolle@kubus-mv.de

Telephone: +49 385/3031277

Internet address(es):Main address: <http://www.kaltenkirchen.de>**I.1. Name and addresses**

Official name: Gemeinde Henstedt-Ulzburg

Postal address: Rathausplatz 1

Town: Henstedt- Ulzburg

NUTS code: DEF0D Segeberg

Postal code: 24558

Country: Germany

Contact person: Kubus Kommunalberatung und Service GmbH

E-mail: stolle@kubus-mv.de

Telephone: +49 385/3031277

Internet address(es):Main address: www.h-u.de**I.2. Information about joint procurement**

The contract involves joint procurement

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Lieferung eines Gerätewagens Gefahrgut GW-G für die Stadt Kaltenkirchen und eines Löschgruppenfahrzeuges LF 10 für die Gemeinde Henstedt-Ulzburg

II.1.2. Main CPV code

34144210 Firefighting vehicles

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Lieferung eines Gerätewagens Gefahrgut GW-G für die Stadt Kaltenkirchen und eines Löschgruppenfahrzeuges LF 10 für die Gemeinde Henstedt-Ulzburg in je separaten Losen.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 794 123,76 EUR

II.2. Description

II.2.1. Title

Lieferung eines Fahrgestells mit Aufbau für einen Gerätewagen Gefahrgut GW-G für die Stadt Kaltenkirchen

Lot No: 1.1

II.2.2. Additional CPV code(s)

34144210 Firefighting vehicles

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEF0D Segeberg

Main site or place of performance: 24568 Kaltenkirchen

II.2.4. Description of the procurement

Lieferung eines Fahrgestells mit Aufbau für einen Gerätewagen Gefahrgut GW-G für die Stadt Kaltenkirchen.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Qualität / Weighting: 50 %

Price - Weighting: 50 %

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Die Lieferung hat spätestens 18 Monate nach Auftragserteilung zu erfolgen.

II.2. Description

II.2.1. Title

Lieferung einer feuerwehrtechnischen Beladung für einen Gerätewagen Gefahrgut GW-G für die Stadt Kaltenkirchen

Lot No: 1.2

II.2.2. Additional CPV code(s)

34144210 Firefighting vehicles

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEF0D Segeberg

Main site or place of performance: 24568 Kaltenkirchen

II.2.4. Description of the procurement

Lieferung einer feuerwehrtechnischen Beladung für einen Gerätewagen Gefahrgut GW-G für die Stadt Kaltenkirchen.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Anlieferung der Beladung frei Auftragnehmer zu Los 1.1 in einer Sendung mit zutreffender Beschriftung.

II.2. Description

II.2.1. Title

Lieferung eines Fahrgestells für ein Löschgruppenfahrzeug LF 10 für die Gemeinde Henstedt-Ulzburg

Lot No: 2.1

II.2.2. Additional CPV code(s)

34144210 Firefighting vehicles

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEF0D Segeberg

Main site or place of performance: 24558 Henstedt- Ulzburg

II.2.4. Description of the procurement

Lieferung eines Fahrgestells für ein Löschgruppenfahrzeug LF 10 für die Gemeinde Henstedt-Ulzburg.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Qualität / Weighting: 40 %

Price - Weighting: 60 %

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Die Lieferung des Fahrgestells erfolgt an den Aufbauhersteller (Los 2.2). Nach Auftragserteilung hat mit dem Aufbauhersteller eine Abstimmung zu erfolgen. Lieferung spätestens 6 Monate nach Auftragserteilung.

II.2. Description

II.2.1. Title

Lieferung eines Löschfahrzeugaufbaus für ein Löschgruppenfahrzeug LF 10 für die Gemeinde Henstedt-Ulzburg
Lot No: 2.2

II.2.2. Additional CPV code(s)

34144210 Firefighting vehicles

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEF0D Segeberg
Main site or place of performance: 24558 Henstedt- Ulzburg

II.2.4. Description of the procurement

Lieferung eines Löschfahrzeugaufbaus für ein Löschgruppenfahrzeug LF 10 für die Gemeinde Henstedt-Ulzburg.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Qualität / Weighting: 45 %
Price - Weighting: 55 %

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Die Lieferung hat spätestens 23 Monate nach Auftragserteilung zu erfolgen.

II.2. Description

II.2.1. Title

Lieferung einer feuerwehrtechnischen Beladung für ein Löschgruppenfahrzeug LF 10 für die Gemeinde Henstedt-Ulzburg
Lot No: 2.3

II.2.2. Additional CPV code(s)

34144210 Firefighting vehicles

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEF0D Segeberg
Main site or place of performance: 24558 Henstedt- Ulzburg

II.2.4. Description of the procurement

Lieferung einer feuerwehrtechnischen Beladung für ein Löschgruppenfahrzeug LF 10 für die Gemeinde Henstedt-Ulzburg.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Anlieferung der Beladung frei Aufbauhersteller (Los 2.2) in einer Sendung mit zutreffender Beschriftung.

II.2. Description

II.2.1. Title

Lieferung einer Wärmebildkamera für ein Löschgruppenfahrzeug LF 10 für die Gemeinde Henstedt-Ulzburg
Lot No: 2.4

II.2.2. Additional CPV code(s)

34144210 Firefighting vehicles

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEF0D Segeberg
Main site or place of performance: 24558 Henstedt- Ulzburg

II.2.4. Description of the procurement

Lieferung einer Wärmebildkamera für ein Löschgruppenfahrzeug LF 10 für die Gemeinde Henstedt-Ulzburg

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Qualität / Weighting: 15 %
Price - Weighting: 85 %

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Anlieferung der Wärmebildkamera frei Aufbauhersteller (Los 2.2) in einer Sendung mit zutreffender Beschriftung.

II.2. Description

II.2.1. Title

Lieferung einer Tragkraftspritze für ein Löschgruppenfahrzeug LF 10 für die Gemeinde Henstedt-Ulzburg
Lot No: 2.5

II.2.2.

Additional CPV code(s)

34144210 Firefighting vehicles

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEF0D Segeberg

Main site or place of performance: 24558 Henstedt- Ulzburg

II.2.4. Description of the procurement

Lieferung einer Tragkraftspritze für ein Löschgruppenfahrzeug LF 10 für die Gemeinde Henstedt-Ulzburg.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Qualität / Weighting: 20 %

Price - Weighting: 80 %

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Anlieferung der Tragkraftspritze frei Aufbauhersteller (Los 2.2) in einer Sendung mit zutreffender Beschriftung.

Section IV: Procedure

IV.1. Description**IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information**IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2020/S 185-446007](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice****Section V: Award of contract**

Lot No: 1.1

Title:

Lieferung eines Fahrgestells mit Aufbau für einen Gerätewagen Gefahrgut GW-G für die Stadt Kaltenkirchen

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

14/12/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Iturri Feuerwehr- und Umwelttechnik GmbH

Postal address: Essener Str. 8

Town: Wilnsdorf

NUTS code: DEA5A Siegen-Wittgenstein

Postal code: 57234

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 398 259,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: 1.2

Title:

Lieferung einer feuerwehrtechnischen Beladung für einen Gerätewagen Gefahrgut GW-G für die Stadt Kaltenkirchen

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

14/12/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Albert Ziegler GmbH

Postal address: Albert-Ziegler-Str. 1

Town: Giengen an der Brenz

NUTS code: DE11C Heidenheim

Postal code: 89537

Country: Germany

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 68 175,55 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: 2.1

Title:

Lieferung eines Fahrgestells für ein Löschgruppenfahrzeug LF 10 für die Gemeinde Henstedt-Ulzburg

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

28/12/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Daimler Truck AG

Postal address: Hohe-Schaar-Kamp 5

Town: Hamburg

NUTS code: DE600 Hamburg

Postal code: 21107

Country: Germany

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 80 185,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: 2.2

Title:

Lieferung eines Löschfahrzeugaufbaus für ein Löschgruppenfahrzeug LF 10 für die Gemeinde Henstedt-Ul

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

28/12/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Schlingmann GmbH & Co.KG
Postal address: Dieckmannstraße 45
Town: Dissen
NUTS code: DE94E Osnabrück, Landkreis
Postal code: 49201
Country: Germany
The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 220 452,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Lot No: 2.3**Title:**

Lieferung einer feuerwehrtechnischen Beladung für ein Löschgruppenfahrzeug LF 10 für die Gemeinde Henstedt-Ulzburg

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

28/12/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Albert Ziegler GmbH
Postal address: Albert-Ziegler-Straße 1
Town: Giengen an der Brenz
NUTS code: DE11C Heidenheim
Postal code: 89537
Country: Germany
The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 13 922,72 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Lot No: 2.4**Title:**

Lieferung einer Wärmebildkamera für ein Löschgruppenfahrzeug LF 10 für die Gemeinde Henstedt-Ulzburg

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

28/12/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Albert Ziegler GmbH

Postal address: Albert-Ziegler-Straße 1

Town: Giengen an der Brenz

NUTS code: DE11C Heidenheim

Postal code: 89537

Country: Germany

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 1 624,86 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: 2.5

Title:

Lieferung einer Tragkraftspritze für ein Löschgruppenfahrzeug LF 10 für die Gemeinde Henstedt-Ulzburg

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

28/12/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Albert Ziegler GmbH

Postal address: Albert-Ziegler-Straße 1

Town: Giengen an der Brenz

NUTS code: DE11C Heidenheim

Postal code: 89537

Country: Germany

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

- Eigenerklärung über das Nichtvorliegen zwingender Ausschlussgründe nach § 123 GWB (gemäß Formblatt „Eigenerklärung für Wirtschaftsteilnehmer“),
- Eigenerklärung über das Nichtvorliegen fakultativer Ausschlussgründe nach § 124 GWB (gemäß Formblatt „Eigenerklärung für Wirtschaftsteilnehmer“),
- Eigenerklärung zu gewerblichen Schutzrechten (gemäß Formblatt „Eigenerklärung für Wirtschaftsteilnehmer“),
- Erklärung der Bietergemeinschaft, sofern einschlägig (gemäß Formblatt „Erklärung der Bietergemeinschaft“),
- weitere Unterlagen gemäß Ziffer 11 bis 13 der Bewerbungsbedingungen, sofern einschlägig.

Um in diesem Vergabeverfahren Bieterfragen stellen, deren Beantwortungen erhalten und ein Angebot abgeben zu können, ist eine kostenfreie einmalige Registrierung auf der elektronischen Vergabepattform SubreportElvis unter <https://www.subreport-elvis.de> erforderlich. Für die Registrierung wird ein gültiger E-Mail-Account benötigt.

Damit sichergestellt ist, dass erbetene zusätzliche Informationen ggf. auch den anderen Interessenten noch rechtzeitig bekannt gegeben werden können, müssen Rückfragen spätestens 10 Kalendertage vor Ablauf der Angebotsfrist gestellt werden. Auskünfte werden ausschließlich über das elektronische Vergabeinformationssystem Subreport Elvis gegenüber allen Bietern erteilt.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Landes Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Technologie und Tourismus Schleswig-Holstein

Postal address: Düsternbrooker Weg 94

Town: Kiel

Postal code: 24105

Country: Germany

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig, wenn der Zuschlag erfolgt ist, bevor die Vergabekammer den Auftraggeber über den Antrag auf Nachprüfung informiert hat (§§ 168 Abs. 2 Satz 1, 169 Abs. 1 GWB).

Die Zuschlagserteilung ist möglich 15 Kalendertage nach Absendung der Bieterinformation nach § 134 Abs. 1 GWB. Wird die Information auf elektronischem Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter und Bewerber kommt es nicht an. Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße 10 Kalendertage nach Kenntnis gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 GWB). Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 2 GWB). Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 3 GWB).

VI.5. Date of dispatch of this notice

06/01/2021